

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Art.-No.

511 1190, 514 3240, 514 3250, 514 9301, 514 9302, 515 9004, 515 9005, 515 9011, 515 9012, 515 9027, 515 9028, 515 9029, 515 9035, 515 9042, 515 9058, 515 9059

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Lepilo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja: REMA TIP TOP AG
Ulica: Gruber Strasse 65
Kraj: D-85586 Poing
Telefon: +49 (0) 8121 / 707 - 100
Prodočje/oddelek za informacije: Upoštevajte napotke proizvajalca: sds@gbk-ingelheim.de

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Emergency-Telephone-Number: 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skupine nevarnosti:
Vnetljiva tekočina: Flam. Liq. 2
Jedkost za kožo/draženje kože: Skin Irrit. 2
Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost: STOT SE 3
Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 2
Izjave o nevarnosti:
Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
Povzroča draženje kože.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Snovi zapisane na etiketi

Nafta (zemeljsko olje)

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H315 Povzroča draženje kože.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.201

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 2 od 9

	Kajenje prepovedano.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz.
P303+P361+P353	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P312	Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P273	Preprečiti sproščanje v okolje.

2.3 Druge nevarnosti

Hlapi/para lahko skupaj z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska karakteristika

Predelava v naftne destilate A1

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	Nafta (zemeljsko olje) [Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izo-alkani, ciklične spojine, < 3% n-heksan]			< 70 %
	921-024-6	649-328-00-1	01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
1314-13-2	Cinkov oksid			< 1 %
	215-222-5	030-013-00-7	01-2119463881-32	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

Dodatni napotki

Sestavina "nafta (zemeljsko olje)" se v skladu z opombo P direktive 67/548/EGS ne uvršča kot "rakotvorna sestavina", ker je vsebnost bencola (EINECS-Nr. 200-753-7) manjša kot 0,1 težnostnega odstotka.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Zamazano, zmočeno oblačilo takoj zamenjajte.
 Če tegobe ne ponehajo, pojdite k zdravniku.
 Prizadetega odnesite s področja nevarnosti in ga položite.

Pri vdihavanju

Po vdihavanju hlapov ponesrečenca odnesite na sveži zrak.
 Takoj pokličite zdravnika.

Pri stiku s kožo

Izperite z milom in veliko vode.
 Zatem namažite s kremo za kožo.
 Pri trajnem draženju kože obiščite zdravnika.

Pri stiku z očmi

Takoj izperite z vodo, tudi pod veko, najmanj 15 minut dolgo.
 Takoj pokličite zdravnika.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.201

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 3 od 9

Pri zaužitju

Odločitev o tem, ali naj se povzroči bruhanje ali ne, naj sprejme zdravnik.
Pozor, nevarnost aspiracije.
Lahko povzroči bruhanje.
Takoj pokličite zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Povzroča draženje kože.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Pozor, nevarnost aspiracije.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravite simptomatsko.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Pena, obstojna proti alkoholu, suho sredstvo za gašenje, ogljikov dioksid (CO₂), škropilni curek vode.

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri požaru lahko nastane:
Ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in žveplovi oksidi.

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabite dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolici.
Zaščitno oblačilo.

Dodatni napotki

Hlapi so težji od zraka in se razširjajo pri tleh.
Mešanica hlapov in zraka je eksplozivna, tudi v praznih, neočiščenih posodah.
Ogrožene posode hladite z razpršilnim curkom vode.
Ostanki požara in kontaminirana voda za gašenje se morajo odstraniti v skladu s predpisi krajevnih organov oblasti.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Pri razvijanju hlapov nosite dihalni aparat.
Izogibajte se stiku s kožo, z očmi in z oblačili.
Skrbite za zadostno prezračenje.
Osebe povedite na varno.
Uporabljajte osebna zaščitna oblačila.
Ne približujte virov vžiga.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustite da zaide v kanalizacijo / površinske vode / podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Popijte z materialom, ki veže tekočino (npr. pesek), silikonski gel, vezivo za kislino, univerzalno vezivo).
Zberite z lopato in v primerni posodi odnesite na odlaganje.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Upoštevajte zaščitne predpise (glej poglavje 7 in 8).
Za informacije v zvezi z odstranjevanjem glejte poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 4 od 9

Navodilo za varno rokoavanje

- Posodo hranite trdno zaprto.
- Hlapi so težji od zraka in se razširjajo pri tleh.
- Uporabljajte samo na dobro prezračenih področjih.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

- Odstranite od vročine in virov vžiga.
- Ne kadite.
- Uvedite ukrepe proti statičnemu naelektrenju.
- Uporabljajte samo naprave, zavarovane proti eksploziji.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

- Posode hranite tesno zaprte, skladiščite jih v suhem, hladnem, dobro prezračenem prostoru.
- Upoštevajte predpise o protiekspluzijski zaščiti.

Napotki za skupno skladiščenje

- Nezdružljivo z oksidacijskimi sredstvi.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

- Odstranite od hrane, pijač in krme za živino.

7.3 Posebne končne uporabe

Lepilo

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ml/m ³	mg/m ³	vl/m ³	KTV	Op.
1314-13-2	Cinkov oksid (dim)	-	5 (A)		4	

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnoški nadzor

- Skrbite za zadostno prezračevanje, še posebej v zaprtih prostorih.

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

- Ne vdihujte hlapov.
- Pred odmori in takoj po delu s produktom si umijte roke.
- Pri uporabi ne jejte, ne pijte in ne kadite.
- Zatem namažite s kremo za kožo.
- Izogibajte se stiku s kožo, z očmi in z oblačili.
- Zamazana oblačila odstranite in jih pred ponovno uporabo operite.

Zaščito za oči/obraz

- Tesno se prilagajajoča zaščitna očala (SIST EN 166).

Zaščita rok

- Zaščitne rokavice proti kemikalijam iz nitrila, debelina sloja najmanj 0,4 mm, čas preboja (trajanje nošenja) pribl. 480 minut, npr. zaščitne rokavice <Camatril 735> firme www.kcl.de.
- To priporočilo temelji izključno na kemični skladnosti in testu po smernici SIST EN 374 pod laboratorijskimi pogoji.
- Odvisno od uporabe se lahko pojavijo različne zahteve. Zato se morajo dodatno upoštevati priporočila dobavitelja zaščitnih rokavic.

Zaščita kože

- Predpasnik, odporen proti topilom (SIST EN 467).

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 5 od 9

Zaščita dihal

Pri nezadostnem prezračevanju si nadenite dihalni aparat (tip plinskega filtra A) (SIST EN 14387).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	črno
Vonj:	Po ogljikovodikih

Metoda

Sprememba stanja

Začetno vrelišče in območje vrelišča:	60 - 95 °C
Plamenišče:	- 24 °C DIN EN ISO 3679
Meje eksplozivnosti-spodnja:	1,1 vol. %
Meje eksplozivnosti-zgornja:	7 vol. %
Temperatura vnetišča:	260 °C
Parni tlak: (pri 20 °C)	180 hPa
Gostota:	0,83 g/cm ³
Topnost v vodi: (pri 20 °C)	nemešljivo
Dinamična viskoznost:	6000 mPa·s
Kinematična viskoznost: (pri 40 °C)	> 20,5 mm ² /s
Vsebnost topila:	60 - 70 %

9.2 Drugi podatki

Podatki ne obstajajo.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri skladiščenju in uporabi v skladu z namembnostjo ni razkranja.

10.2 Kemijska stabilnost

Pod normalnimi pogoji stabilno.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Reakcije z oksidacijskimi sredstvi

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Zaradi preprečitve termičnega razkranja ne segrevajte prekomerno.

Zmesi hlapov/zraka so pri močnejšem segrevanju eksplozivne.

Pri segrevanju se lahko sproščajo vnetljivi hlapi.

10.5 Nezdružljivi materiali

Oksidacijsko sredstvo

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in žveplove oksidi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.201

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 6 od 9

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Toksikološki podatki ne obstajajo.

Nafta (zemeljsko olje)

LD50 / oralno / podgana: > 2000 mg/kg

LD50/dermalno/kunec: > 2000 mg/kg

LC50 / inhalativno / podgana: > 5 mg/l

Dražilnost in jedkost

Povzroča draženje kože.

Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči zaspanost ali omotico. ((Nafta (zemeljsko olje) [Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izo-alkani, ciklične spojine, < 3% n-heksan]))

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Splošni napotki o preskusih

Uvrstitev je bila opravljena po obračunskem postopku direktive (ES) št. 1272/2008.

Praktične izkušnje

druga opažanja

Pri zaužitju lahko pride do daženja želodca, slabosti, bruhanja in driske.

Vdihavanje visokih koncentracij hlapov lahko povzroči simptome kot so glavobol, vrtoglavica, utrujenost, slabost in bruhanje.

Stik z očmi lahko povzroči draženje.

Stik s kožo, ki se ponavlja ali traja daljši čas, lahko povzroči draženje kože in dermatitis zaradi razmaščevalnih lastnosti produkta.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Ekotoksikološki podatki ne obstajajo.

Nafta (zemeljsko olje)

LC50/EC50/IC50 : 1 - 10 mg/l

Cinkov oksid

EC50/Ceriodaphnia dubia/48 h = 0,01 - 0,1 mg/l

EC50/Selenastrum capricornutum/72 h = 0,01 - 0,1 mg/l

Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Podatki ne obstajajo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Podatki ne obstajajo.

12.4 Mobilnost v tleh

Podatki ne obstajajo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

V skladu z odredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) ne vsebuje ta produkt nobenih PBT / vPvB substanc.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 7 od 9

12.6 Drugi škodljivi učinki

Nizko ogrožanje vode.

Splošni napotki

Ne dopustite da zaide v površinske vode ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Lahko se zažge ob upoštevanju predpisov krajevnih oblastnih organov.

Ponovna uporaba (reciklaža) mora imeti prednost pred odlaganjem/odstranjevanjem.

Klasifikacijska številka odpadka - Produkti ostanki/Nerabljen produkt

080409 ODPADKI IZ PROIZVODNJE, PRIPRAVE, DOBAVE IN UPORABE (PPDU) SREDSTEV ZA POVRŠINSKO ZAŠČITO (BARVE, LAKI IN EMAJLI), LEPIL, TESNILNIH MAS IN TISKARSKIH BARV; Odpadki iz PPDU lepil in tesnilnih mas (vključno s sredstvi za impregniranje proti vlagi); Odpadna lepila in tesnilne mase, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi
Nevarni odpadki.

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Prazne posode oddajte v krajevno ponovno uporabo, recikliranje ali na zbirališče odpadkov.

Kontaminirana embalaža se mora optimalno izprazniti, potem se lahko odda v ustrezno čiščenje ali v ponovno uporabo.

Embalaža, ki se ne more očistiti, se mora odlagati kot snov sama.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN:	UN 1133
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	Lepila
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	3
14.4 Skupina embalaže:	II
Nalepka nevarnosti:	3



Razvrstitveni kod:	F1
Omejena količina (LQ):	5 L / 30 kg
Dopuščena količina:	E2
Prevozna skupina:	2
Številka-oznake nevarne snovi:	33
Kod omejitve za predore:	D/E

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN:	UN 1133
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	Lepila
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	3
14.4 Skupina embalaže:	II
Nalepka nevarnosti:	3



Razvrstitveni kod:	F1
--------------------	----

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 8 od 9

Omejena količina (LQ): 5 L / 30 kg

Dopuščena količina: E2

Pomorski ladijski transport (IMDG)**14.1 Številka ZN:** UN 1133**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** Adhesives (Naphtha (petroleum))**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** 3**14.4 Skupina embalaže:** II

Nalepka nevarnosti: 3



Marine pollutant: Yes

Omejena količina (LQ): 5 L / 30 kg

Dopuščena količina: E2

EmS: F-E, S-D

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1 Številka ZN:** UN 1133**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** Adhesives**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** 3**14.4 Skupina embalaže:** II

Nalepka nevarnosti: 3



Omejena količina (LQ) potniško letalo: 1 L

Passenger LQ: Y341

Dopuščena količina: E2

Navodila za pakiranje - potniško letalo: 353

Maksimalna količina - potniško letalo: 5 L

Navodila za pakiranje - tovorno letalo: 364

Maksimalna količina - tovorno letalo: 60 L

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: da

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Upoštevajte previdnostne ukrepe, ki so običajni pri delu s kemikalijami.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Transport je izključno v odobrenih in ustrezno embalažo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 28: Nafta (zemeljsko olje) [Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izo-alkani, ciklične spojine, < 3% n-heksan]

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

TIP TOP CEMENT INNERLINER SEALER

Datum revidirane izdaje: 24.02.2017

Številka proizvoda: 00156-0074

Stran 9 od 9

2004/42/ES (VOC): < 70 %

Nacionalni predpisi

Omejitev pri zaposlovanju: Pri delu upoštevati omejitve v skladu z zakonom za zaščito mladostnikov (94/33/ES). Pri delu upoštevati omejitve v skladu s smernicami za zaščito nosečnic in doječih mater (92/85/EGS).

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za to snov ni bil opravljen noben pregled glede varnosti.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in kratice

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315 Povzroča draženje kože.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nadaljnji podatki

Navedbe v pozicijah 4 do 8 in 10 do 12 se delno ne nanašajo na uporabo in na pravilno rabo produkta (glej Informacijo o rabi/produktu), ampak na sproščanje večji količin pri nezgodah in napakah.

Navedbe opisujejo izključno varnostne potrebe produkta / produktov in se opirajo na današnje stanje našega znanja.

Specifikacija dobave je razvidna iz posamičnih navodil o produktu.

Ne predstavljajo nikakršnih zagotovil o lastnostih opisanega produkta / opisanih produktov v smislu zakonskih predpisov o jamstvu.

(n.a. - ni v uporabi, n.b. - Ni na voljo)

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)